

Rozsudek Tribunálu ze dne 4. září 2015 – Spojené království v. Komise(Věc T-503/12) ⁽¹⁾**„EZOZF — Záruční sekce — EZZF a EZFRV — Výdaje vyloučené z financování — Režim jednotné platby — Klíčové kontroly — Sekundární kontroly“**

(2015/C 346/16)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Spojené království Velké Británie a Severního Irska (zástupci: původně C. Murrell, poté E. Jenkinson a M. Holt a nakonec M. Holt, zmocněnci, ve spolupráci s D. Wyatt, QC a s V. Wakefield, barrister)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: N. Donnelly, P. Rossi a K. Skelly, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení prováděcího rozhodnutí Komise 2012/500/EU ze dne 6. září 2012, kterým se z financování Evropskou unií vylučují některé výdaje vynaložené členskými státy v rámci záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF), v rámci Evropského zemědělského záručního fondu (EZZF) a v rámci Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 244, s. 11), v rozsahu, v němž se toto rozhodnutí týká čtyř položek uvedených v jeho příloze, které se týkají paušální opravy ve výši 5 % uplatněné na výdaje vynaložené v Severním Irsku (Spojené království) v rozpočtovém roce 2008, jež činí 277 231,60 eura a 13 671 588,90 eura, a v rozpočtovém roce 2009, jež činí 270 398,26 eura a 15 844 193,29 eur.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Spojené království Velké Británie a Severního Irska ponese vedle vlastních nákladů řízení náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 26, 26. 1. 2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 8. září 2015 – Ministry of Energy of Iran v. Rada(Věc T-564/12) ⁽¹⁾**„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření vůči Íránu s cílem zamezit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Povinnost uvést odůvodnění — Právo na obhajobu — Právo na účinnou soudní ochranu — Nesprávné posouzení — Porušení základních práv — Proporcionalita“**

(2015/C 346/17)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Ministry of Energy of Iran (Teherán, Írán) (zástupkyně: M. Lester, barrister)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: M. Bishop a A. de Elera, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Rady 2012/635/SZBP ze dne 15. října 2012, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 282, s. 58), a prováděcího nařízení Rady (EU) č. 945/2012 ze dne 15. října 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 282, s. 16).

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.

- 2) Ministry of Energy of Iran se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 55, 23.2.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 4. září 2015 – NIOC a další v. Rada

(Věc T-577/12) (¹)

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu s cílem zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Žaloba na neplatnost — Infrastátní entita — Aktivní legitimace a právní zájem na podání žaloby — Přípustnost — Povinnost uvést odůvodnění — Uvedení a volba právního základu — Pravomoc Rady — Zásada předvídatelnosti unijních aktů — Pojem, přidružená entita — Zjevně nesprávné posouzení — Právo na obhajobu — Právo na účinnou soudní ochranu — Proporcionalita — Právo vlastnit majetek“

(2015/C 346/18)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Žalobkyně: National Iranian Oil Company PTE Ltd (NIOC) (Singapur, Singapur); National Iranian Oil Company International Affairs Ltd (NIOC International Affairs) (Londýn, Spojené království); Iran Fuel Conservation Organization (IFCO) (Teherán, Írán); Karoon Oil & Gas Production Co. (Chúzistán, Írán); Petroleum Engineering & Development Co. (PEDEC) (Teherán); Khazar Exploration and Production Co. (KEPCO) (Teherán); National Iranian Drilling Co. (NIDC) (Chúzistán); South Zagros Oil & Gas Production Co. (Šíráz, Írán); Maroun Oil & Gas Co. (Ahváz, Írán); Masjed-Soleyman Oil & Gas Co. (MOGC) (Chúzistán); Gachsaran Oil & Gas Co. (Ahmad, Írán); Aghajari Oil & Gas Production Co. (AOGPC) (Chúzistán); Arvandan Oil & Gas Co. (AOGC) (Chorramšahr, Írán); West Oil & Gas Production Co. (Kermánšáh, Írán); East Oil & Gas Production Co. (EOGPC) (Mašhad, Írán); Iranian Oil Terminals Co. (IOTC) (Teherán) a Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ) (Bušéhr, Írán) (zástupce: J. M. Thouvenin, advokát)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: V. Piessevaux a M. Bishop, zmocněnci)